

RELIGIUNEA. — Multe din cuvintele Evangheliei, la noi ca și la multe popóre creștine, au ajunsă să fiă proverbe, precum :

. Veđi bârna din ochiulă tĂu,
Nu vorbi p'altulă de rău. (1)

sĂu «*veđi paiulă din ochiulă vecinulă, dĂrĂ nu'ți veđi bârna din ochiulă tĂu*». AcĂstă ideia e luată din cap. VII, versetulă 3, alĂ Evangheliei, unde citimă întocmai proverbulă : «*de ce veđi ună paiă în ochiulă fratelulă tĂu, cĂndĂ nu zĂrești bârna care e 'n ochiulă tĂu*»? La noi, ilă mai găsimă și subt altă formă, fĂrte apropiată de testulă Evangheliei :

. Gunoiulă din ochiulă altuia 'lă vedemă,
Și bârna din ochiulă nostru n'o vedemă. (2)

Cine n'a auđită, de sute și miă de ori, đicĂndu-se d'ua cĂruță mare, s'au d'ua trĂsură vechiă, cĂ «*E mare cĂtă corabia lui Noe*», sĂu «*Vechiă de cĂndă cu mođiă Adam*» ori «*Vechiă de cĂndă cu potopulă lui Noe*»?

Ca s'arĂte uă mulțime nenumĂrată, Romănulă đice nu numai «*Ca pĂrulă din capă*», ci și «*Ca stelele cerulă și ca nisipulă mĂră*», frasĂ luată din Bibliă.

«*StrecĂră țințarulă și 'nghite cĂmila*» s'aplică, la noi, judecĂtorilĂ nedreptă, ca și FariseilĂrĂ Iudeiei.

«*RĂtĂcirea din urmă e mai rea de cĂtă cea*

(1) PROVERB. ROM. de Hințescu, pag. 11.

(2) Ibidem, pag. 71.